

2842

15 DUROS MENSUALES!

PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

SUBLIME MARISTANY

MARCA R. MARISTANY

CASA FUNDADA EN 1870

15 MILLONES DE CAPITAL!

Sus miles y miles remittidos y vendidos para toda España es suficiente garantía de que son los preferidos a toda otra fabricación.

REMESAS DIRECTAS A ESA PROVINCIA SIN EL MENOR GASTO

HASTA LA ESTACION MAS PROXIMA

8 AÑOS GARANTIA CON CERTIFICADOS

Pedir antes notas de precios y diseños

Plaza Gataluña, 18. Barcelona.

2725

PIANO

Se vende un piano usado de 7 octavas, vertical, de Bozclot, de uso corriente, en 375 pesetas, y un armonium nuevo de París, 6 registros, 5 octavas, traspasador en 475 pesetas. Calle Ortiz de Zárate número 11, ebanistería. 6-2

2886

VENTA DE FINGAS

Se venden las casas-fábricas con sus solares, edificios y terreno situadas en la calle de Francia, señaladas con los números 45 y 46 respectivamente, que antes tenían los números 15 de la calle de Circunvalación en el Portal de Urbina y 30 de la misma calle de Francia.

También se venden con los mismos edificios o separadamente las máquinas de la fabricación de lana a que antes estaban destinadas.

Informará el abogado don Manuel Lete y San Pelayo.

2416

PIANOS

CHASSAIGNE FRÈRES

y otras varias marcas

Venta y alquiler para dentro y fuera de la capital a precios reducidos

CASA GARCIA

SUR 40-PRAL.

2514

GABINETE ODONTOLÓGICO

E. LLANO

Plaza Nueva 27

El centenario de "La Tía Fingida"

Novela ejemplar de Cervantes

Con este mismo título publica el distinguido escritor mejicano, don Gabino de J. Vazquez, en los números 2 y 3 de agosto último del diario independiente decano de la prensa mejicana *La revista de Mérida*, un curioso artículo motivado por un conculzudo trabajo de polémica de nuestro colaborador don Julián Apraiz, razón por la cual no dudamos en transcribir algunos de sus párrafos en los que observarán nuestros lectores estas curiosidades:

1.ª Que cuando en España y en nuestro propio país (no llegará a una decena el número de personas que haya leído el trabajo del señor Apraiz) se hace tan poco aprecio de ciertos estudios sean los extrajeros los que llamen la atención sobre los mismos. 2.ª Que en una contienda literaria, sin animosidad de ningún género que lo explique, se dé el raro fenómeno de que los compatriotas de un contendiente se pongan al lado de su impugnador. Y 3.ª Que apenas dada a luz la primera parte del estudio del señor Apraiz (ya que la segunda vio la luz en *La España moderna*, de Madrid, el primero de agosto), se haya apresurado el señor Vazquez a comentar las conclusiones del señor Apraiz, que resultan más concluyentes, victoriosas y nutridísimas de erudición cervantina en su segunda parte.

De todos modos, tenemos una verdadera complacencia, como dejamos indicado, en copiar los siguientes trozos de *El centenario de la Tía Fingida* debido a la docta pluma del ilustre cervantista americano y profesor del Instituto literario de Mérida de Yucatán, que dicen así:

"Sabén ya los amantes de las letras que el pueblo y aún el Gobierno español, han tomado el acuerdo de conmemorar como se debe y es de justicia, en el próximo mes de mayo de 1905, el tercer centenario de la publicación del libro peregrino "El Quijote". Ninguna de las literaturas del mundo puede ufanarse en contar entre sus producciones con una joya tan inesti-

mable como esa, de tan raras prendas, de muy subidos quilates (Gloria única y sola reservada a la hermosa literatura hispana!

Y dejando para otra ocasión el ocuparme con más despacio de tan fausto suceso, voy a decir ahora algo que se me ocurre con motivo de un excelente trabajo, que en estos días publica en una de las principales Revistas madrileñas, el distinguido crítico y director del Instituto de Vitoria don Julián Apraiz.

Cuando el Ateneo de Madrid, con muy buen acuerdo, convocó un Certamen para premiar el mejor trabajo sobre las "Novelas ejemplares", de Cervantes, fueron presentadas dos excelentes Memorias por los señores Apraiz y don Francisco Alvarez de Icaza. El Jurado calificador, compuesto de don José Behegarray, don Marcelino Menéndez y Pelayo, don Rafael Salillas, don Emilio Cotarelo y Mori y don Ramón Menéndez Pidal, por voto unánime consideró a las dos de mérito bastante para que entre ambas se dividiera el premio Charro-Hidalgo, y las dos se dieran a la estampa a expensas de aquella docta Corporación.

Aquí vemos al ilustre vascongado señor Apraiz en honrosa competencia con nuestro distinguido compatriota, crítico, literato y diplomático a un tiempo, el señor don Francisco Alvarez de Icaza. Mas ya sea por esto ó por otras causas que desconocemos, es lo cierto, que a aquellos dos celebrados autores los separan diferencias radicales de criterio.

El señor Apraiz intitula su trabajo de referencia; "Don Isidoro Boscán y el Centenario de "La Tía Fingida", y en él, además de presentar un magistral estudio crítico biográfico del meritisimo académico rector de la Academia de Ciencias y Letras de Madrid, y de los admiradores y devotos de Cervantes, que este año de 1904, coincide con el primer descubrimiento de aquella producción.

Al llegar el señor Alvarez de Icaza en "El coluquio", último de los doce cuentos ejemplares, dice en su libro ya citado: "Con "El coluquio de Cipión y Berganza, quiso cerrar Cervantes la serie de sus "Novelas ejemplares", por parecerle sin duda que así era conveniente para la armonía artística del libro, ya que al publicarlas no guardó el orden cronológico de producción. No iba a imaginar que había de agregarse a su obra, siglos después, por los mismos que pretendían despojarle de aquellas que declaraba "suyas propias, no imitadas ni hurtadas", otra novela cuya paternidad gratuitamente se le hubiera de atribuir.

"Ningún documento demuestra—continúa el crítico de las "Novelas ejemplares,—que "La Tía Fingida", sea de Cervantes. Fúndase únicamente esa suposición en pretendidas semejanzas de estilo, apoyadas en ciertas locuciones, que el apasionado prejuicio de los unos y la rutina ó ignorancia de otros han venido dando como cervantescas, cuando, en realidad, eran formas de expresión comunes a todos los escritores de aquel tiempo. Los que se empeñaron en meter en docena con las "Novelas ejemplares", "La Tía Fingida", convirtiéndola en la docena del fralite los doce cuentos dedicados al conde de Lemos, no se fijaron ó no quisieron fijarse, en los giros y frases que hay en ella y que Cervantes no usó jamás.

Muy fácil me sería añadir de mi cuenta algunas otras pruebas demostrativas para poner más de relieve la legítima procedencia de tal novela. Pero para no hacer interminable este trabajo, conténtenme, por ahora, con transcribir las siguientes palabras de don Bartolomé José Gallardo, autoridad indiscutible en estas materias: "Disputar si es ó no de Cervantes "La Tía Fingida", sería, en nuestro sentir, disputar a nuestros más discretos lectores el sentido común. Basta tener ojos en la cara para reconocer la mano de este gran pintor de la naturaleza en el rasgo más descuidado de su pincel vivaz. ¿Con cuáles podrá confundirse las líneas de Apelles? No hace, pues, falta alguna para acreditar que Cervantes hizo este cuadro moral de la humana flaqueza, el Cervantes "fecit".

Medite algo más, nuestro ilustre compatriota el señor Alvarez de Icaza, sobre la fuerza de los argumentos que se aducen; y por más que se resista a creer que Cervantes es el padre legítimo de "La Tía", es ó cierto que a la hora presente, puede decirse que la opinión de los críticos y cervantistas de más nota, es unánime en reponer al vergel cervantesco una de sus más fragantes flores.

Valgan, pues, estas humildes y desgarbadas líneas, como un homenaje entusiasta del autor, en conmemoración del primer Centenario de "La Tía Fingida", novela ejemplar cervantina.

El descanso dominical

Por tratarse de un asunto de verdadera importancia, insertamos a continuación, la circular, que el señor gobernador civil de la provincia, conde de Buena Esperanza, acaba de publicar en el "Boletín Oficial", correspondiente al día de hoy.

"Publicado el Reglamento para la aplicación de la ley sobre el descanso dominical, que se reprodujo en el "Boletín Oficial", número 96, correspondiente al 25 de agosto último, y con objeto de evitar dudas acerca del día en que debe comenzar a regir, la superioridad, adoptando un criterio

uniforme y con carácter general, ha dispuesto que dicho Reglamento se ponga en vigor el domingo once del mes actual.

Al insertarlo en el "Boletín Oficial", recomiendo muy epecarecidamente a los señores Alcaldes, den la mayor publicidad a esta disposición aclaratoria y complementaria a fin de que, los preceptos de la repetida ley, comiencen a observarse indefectiblemente el mencionado día once, segundo domingo del presente mes.

Vitoria 2 de setiembre de 1904.—El Gobernador, Tomás Alonso.

Notas de arte

Concierto

Estamos de enhorabuena. Vamos oír, podremos admirar, en Vitoria, a dos genios de la música. Se proponen visitarnos Casals y Baier.

Estos dos notabilísimos artistas, proyectan ir a Logroño, y de la capital riojana vendrán a nuestra capital. Pablo Casals, celebre violoncellista y Harold Baier, no menos celebre virtuoso del piano, darán un gran concierto, en el Teatro principal de Vitoria, la noche del 17 del próximo mes de noviembre.

El concierto puede calificarse de verdadero acontecimiento musical, y de ello nos felicitamos, de poder aplaudir, en esta población, a esos dos colosales del divino arte.

LEONARDO

Peregrinaciones

A Lourdes

Desde esta madrugada se hallaba formado junto al andén descubierto de la estación del Norte el tren especial encargado de conducir a Hendaya a los peregrinos de la línea.

Formándolo además de la máquina "Verde", la misma que arrastró el convoy real cuando Alfonso XIII visitó esta ciudad hace tres años, un tender y dos furgones, un coche de primera, dos mixtos de primera y segunda, cuatro más de segunda y dieciséis de tercera clase, arrojando un total de 105 compartimientos.

Cada uno de estos estaba numerado con cartoncillos indicadores de la organización dada a las peregrinaciones.

Desde las siete de la mañana ha empezado a notarse la afluencia de peregrinos y sus familias, siendo verdaderamente encantador el aspecto que ofrecían los andenes a las ocho, hora de la mayor animación.

Sin contratiempo ninguno han ido acomodándose en sus coches respectivos, las 26 peregrinas de primera clase, 135 de segunda y 350 de tercera, arrancando el tren a la hora reglamentaria, en medio del mayor entusiasmo por parte de las que se iban.

En el compartimiento 76 iba enfundado y bien acondicionado el estandarte de la Peregrinación, y ocupaba uno de los coches de primera el inspector general de la línea del Norte don Carlos Ferrer.

Además de las peregrinas, marchan a Lourdes el Consejo diocesano de las Hijas de María, presidido por el Penitenciario señor don Santiago Ozcoiz, en representación del Vicario Capitular; los jefes de grupos nombrados, y los señores don José María Unda y don Eduardo Guevara, que con el botiquín completísimo están encargados de la asistencia facultativa a la peregrinación.

El Vicario Capitular M. I. señor don Ignacio Hernández, bajó a la estación para despedir a los expedicionarios, y no citamos más nombres porque es incontable el número de personas que con el mismo fin se encontraban esta mañana en los andenes.

El personal de la estación del Norte que tan acertadamente dirigen los señores Hernández, Garin y Soria, inspector y jefes de día y noche respectivamente, ha hecho un verdadero tour de force, por el que sinceramente le felicitamos.

El servicio de policía y seguridad, admirablemente montado y servido por el jefe de vigilancia don Patricio Marzo y agentes a sus órdenes, jefe de la guardia municipal don Salustiano Usabel con varios números del cuerpo, y algunas parejas de la guardia civil.

De aquí a Hendaya, recibirá el tren las peregrinas que se incorporan hasta el número de 28 primeras, 149 segundas y 1.044 terceras, y en Hendaya transbordarán a dos trenes del Midi, que por la noche entrarán en Lourdes.

De Bilbao ha salido a las siete y cuarto de la mañana el tren de peregrinas de la costa que seguirá desde San Sebastián con una hora de diferencia al tren de Vitoria, llevando 150 primeras, 200 segundas y 1025 terceras. Estas peregrinas transbordarán a otros dos trenes del Midi, en Hendaya, para desembarcar en Lourdes poco después que las peregrinas alavesas y guipuzcoanas.

Antes de salir de Vitoria se han dirigido los siguientes telegramas:

Roma, Secretario Estado Vaticano.—Al partir a Lourdes 2.700 Hijas de María diócesis vascongada postradas a los pies de Su Santidad, renuevan la protesta adhesión absoluta y amor filial, suplicando bendición.—Vicario capitular.

Ilustrísimo obispo Segovia.—Precedidas por consejo diocesano 2.700 Hijas María diócesis Vitoria hacen protesta reverente sumisión al reverendo prelado pidiendo pastoral bendición al salir peregrinación.—Ocoiz, presidente consejo.

Desearnos un felicísimo viaje y la primera peregrinación de Hijas de María que visita el Santuario de Lourdes.

NOTAS DE SPORT

En la sala de armas

Hoy, día de asaltos, se han celebrado muchos, y muy bonitos, en nuestra sala de armas.

Primeramente, han contendido los oficiales don Manuel Area y don Santiago González, y a continuación, el profesor don Isidro Martín, con don Angel González; don Luis Rabanera, con don Juan Vidal-Abarca; don José San Pedro, con el maestro; los dos hermanos González, y el señor Area, con el señor Rabanera.

El último asalto a florete ha sido muy brillante y de gran efecto, entre don Santiago González y don Isidro Martín.

Después se han hecho multitud de ejercicios de preparación para el próximo torneo, habiéndose distinguido mucho, los señores Area, González, Peña, Portillo, Rabanera y Sáinz.

Ha dirigido los ejercicios el profesor señor Martín, que ha quedado muy satisfecho de los notables adelantos de sus discípulos.

LEONARDO.

Notas judiciales

El juicio de hoy

Esta mañana, a las once, ha dado comienzo la vista, en juicio oral y público, de la causa instruida contra Justo Sobrón y Mardones, por el delito de hurto.

Hecho de autos.

El hecho de autos, se reduce a haber hurtado, el procesado, el día 25 del último mes de febrero, varias narajas de un vagón que se hallaba en la estación del ferrocarril del pueblo de Pobes.

Petición fiscal.

El señor fiscal, en su escrito de conclusiones, pedía se impusiera al acusado la pena de dos meses y un día de arresto mayor.

El acusado y un testigo.

Después de la prueba documental, ha sido interrogado el Justo Sobrón, que ha negado cometer el hurto que se le imputa, añadiendo que el cogió las narajas del suelo.

A continuación, ha declarado un testigo presentado por el fiscal, que nada nuevo ha aportado al sumario.

Acusación retirada.

Por falta de pruebas, el ministerio público ha retirado la acusación, quedando el juicio concluso para sentencia.

Defensa al procesado el letrado don Gabriel Martínez de Aragón, siendo procurador don Jesús Izarra.

Notas regionales

En San Miguel

La congregación del Sagrado Corazón de Jesús y del Apostolado de la Oración, erigida canónicamente en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel, celebró ayer sus cultos acostumbrados en obsequio del Deficio Corazón.

A las siete y media de la mañana, se dijo una misa que se vio muy concurrida, con comunión general, recibiendo el Pan de los ángeles gran número de fieles.

La función religiosa terminó con las cinco visitas al Corazón de Jesús y el acto de consagración.

A las seis y media de la tarde se hizo la exposición de Su Divina Majestad, y después se rezó la estación, seguida del rosario y sermón, que estuvo a cargo del muy ilustre señor arcipreste de esta santa iglesia catedral, don Pedro González de Gámbari, el cual pronunció una elocuentísima oración sagrada.

El acto se dio por terminado con la bendición y reserva.

En el Cármen

Esta mañana a las seis y media de

Notas regionales

En San Pedro

El próximo martes, seis de setiembre, celebrará la cofradía y centro parroquial de la Pia Unión de San Antonio de Pádua, establecida en la iglesia de San Pedro, los cultos que consagra mensualmente a su milagroso Patrono, en la forma siguiente:

Por la mañana a las siete tendrá lugar la misa por los hermanos vivos y difuntos, y en ella podrán recibir la Sagrada Comunión todos los fieles que con este acto quisieren disponer se para ganar con más eficacia las gracias solicitadas del Santo e indulgencias de dicho día. Terminada la misa se hará el ejercicio propio del mes.

Por la tarde, a las siete y media, se rezará el Santo Rosario, a continuación el referido ejercicio, después del cual se dará cuenta de las gracias obtenidas, limosnas colectadas y necesidades remedadas durante la beneficiosa obra de "El Pan de los Pobres", terminando con una breve plática encomendada a sostener el espíritu de la asociación.

Inmediatamente después de los citados actos, lo mismo por la mañana que por la tarde, se dará a adorar la Reliquia en el altar del santo.

Notas regionales

En el Cármen

Esta mañana a las seis y media de

la misma, se ha celebrado en la iglesia del Carmen una misa cantada, habiendo asistido regular concurrencia.

Día 4 de setiembre.—Misa rezada de media en media hora, desde las cinco hasta las nueve de la mañana inclusive.

A las diez menos cuarto, misa cantada precedida de *Terzia*.

Por la tarde, a las seis y media, dará comienzo la función mensual de *La semana devota*.

Día 8.—Por la mañana como el día 4.

Por la tarde lo función religiosa tendrá lugar a las seis y media.

Día 10.—A las seis y media de la mañana, misa cantada.

A las siete y media de la tarde, salve cantada.

Banco de Vitoria

Su situación en 31 de Agosto de 1904

Activo	
Accionistas 50 % de pesetas	1.462.500
Acciones liberadas	75.000
En efectivo 188.892'10	
Stacional del Banco	647.997'41
Caja de España en el Banco	459.105'01
Correspondientes deudores	708.980'40
Gastos de instalación	4.600'00
Mobiliario	3.214'51
Préstamos con garantía	984.984'00
Cuentas corrientes con id.	1.545.641'28
Cartera	1.918.126'85
Valores en poder de correspondientes	1.775.000'00
Deudores diversos	89.374'63
Opus de depósitos	21.575'00
Gastos Generales	2.619'00
Créditos personales con garantía de firmas	987.078'44
Bienes inmuebles	207.400
Nominales	10.438.837'09
Depósitos de valores en custodia	24.974.285'00
Total Ptas.	35.418.122'00

Pasivo	
Capital	8.000'00
Fondo de reserva	149'00
Cuentas corrientes en la Plaza	668.972'50
Imposiciones	168.500'00
Efectos a pagar	17.285'68
Correspondientes acreedores	549.075'29
Letras en moneda extranjera recibidas al cobro	2.239'23
Acreedores por valores en poder de correspondientes	1.775.000'00
Pérdidas y ganancias	29.541'90
Acreedores diversos	27.484'42
Dividendo activo	7.022'36
Acreedores por opus de depósitos	7.283'50
Depósitos voluntarios en efectivo	19.325'40
Impuestos en la Caja de Ahorros	4.029.937'44
Nominales	10.438.837'09
Depositaros de valores en custodia	17.858.880
Id. id. garantía	7.320.175'00
Acreedores por depósitos necesarios	397.750
Total Ptas.	35.418.122'00

V.º B.º P. El Presidente de la J.º de G. Cipriano Guinea.—El Director Gerente, Valentín Tournan.—El Contador Juan Esteban Celaya.

Notas militares

Incendio

Nos ha sorprendido la noticia publicada en nuestro querido colega, de San Sebastián, *El Pueblo Vasco*, en su sección telefónica de Vitoria, que dice haber salido, de esta, para los baños de Fitero, el general González Tablas, con objeto de tomar aquellas aguas, siendo así que el que marchó al indicado balneario, fue el general de brigada don Braulio Ordóñez.

El general señor González Tablas, trabaja, estos días, con su estado mayor, en la preparación de las memorias que con fuegos reales ha de efectuar, nuestra guarnición, en los montes del Gorbaja, durante la segunda quincena del actual mes de setiembre, y de las cuales daremos cuenta, a nuestros lectores, oportunamente.

Misas de tropa

Mañana oírán misa los cuerpos de esta guarnición en la forma siguiente: El regimiento cazadores de Arlabán y segundo regimiento de Artillería de Montaña a las nueve en San Miguel.

El regimiento infantería de Guipuzcoa a las nueve en San Pedro.

Cuenca y Administración Militar a las once y treinta en las Salesas.

Servicio de la plaza para el día 4

Parada, regimiento de Guipuzcoa, jefe de día, comandante de Guipuzcoa don Manuel Manso.

Imaginería, comandante de Artillería don Emilio Ruiz.

Visita de Hospital y provisiones, capitán de Cuenca don Baldomero Sañudo.

Reconocimiento de piensu, capitán de Arlabán don Juan Merino.

Barberos para la semana entrante Guipuzcoa.

Traje el de días festivos.

SUCESOS

Multa

El señor alcalde ha impuesto hoy veinticinco pesetas de multa, a un sujeto, por haber dejado abandonado en la vía pública un carro con dos buques unidos, y por haberse resistido a las indicaciones hechas, al referido sujeto, por el guardia municipal de servicio en el distrito.

Demente

Hoy se ha presentado a la alcaldía un pariente de Emeterio Elordi, que como ayer dijimos, fué detenido por presentar síntomas de enajenación mental.

Emeterio Elordi, acompañado de su pariente, saldrá mañana para Bilbao, residencia habitual de ambos.

DE SOCIEDAD

—Procedente de San Sebastián, y en dirección a Madrid, ayer pasó por esta estación en el primer expreso ascendente de las seis de la tarde, el expresidente del consejo de ministros, don Francisco Silveira, acompañado de su señora.

En la estación fueron saludados, por los señores condes de Buena Esperanza, debido a la antigua amistad que une a los señores de Silveira, con nuestro gobernador civil y señora.

—En el tren rápido ascendente de esta mañana, ha llegado a Vitoria el señor inspector del impuesto de alcoholes en el norte de España, don Lorenzo Roca.

Sea bien venido.

—En el exprés descendente de esta mañana, ha marchado a San Sebastián, por unos días, que pasará al lado de su hermano, el notario de esta ciudad don Lidonso Fernández Feijóo.

—Habiendo sido llamado con urgencia, desde Ceuta, donde presta sus servicios, apesar de tener licencia hasta fines de este mes, ayer se ausentó, de esta, nuestro amigo don Luis de la Lombana, primer teniente de infantería.

Le deseamos feliz viaje.

—Ayer, a las seis de la tarde, fué conducido, al cementerio de Santa Isabel, el cadáver del niño Abilio González y Aldave, fallecido a los nueve años de edad, en esta población, el día anterior.

—Acompañaron los restos mortales muchos amigos de la familia del pobre niño.

A las nueve de esta mañana se ha celebrado, hoy, en la iglesia parroquial de San Vicente Mártir, la misa de gloria por el alma del difunto.

Al acto ha asistido numerosa concurrencia.

El padre del finado, nuestro amigo don Ricardo González, acompañado de un inmenso y justo dolor que la irreparable pérdida que lloran les ha causado.

—De Salamanca ha regresado a Vitoria, nuestro querido amigo y conocido el conocido médico don Félix Suseta, al que damos la bienvenida.

—Ha marchado a San Sebastián, a esperar el regreso de su hija Rosario, del Santuario de Lourdes, para pasar varios días en la capital de Guipuzcoa, nuestro amigo é ilustrado colaborador don Julián Apraiz, director de este instituto general y técnico.

Notas regionales

(De nuestros correspondientes)

LAGUARDIA

—Han dado comienzo las clases en las tres escuelas públicas de esta villa.

—Se ha vendido en subasta, por la agencia ejecutiva municipal, una viña, embargada por débitos de contribuciones.

—La subasta hecha por el ayuntamiento, de cincuenta chopos, distribuidos en tres lotes de dieciséis, diecisiete y diecisiete árboles, de la que ya le hablé, se verificó anteaer en las casas consistoriales, adjudicándose, los cincuenta árboles, al señor Arbulu, único comprador.

—Continúan haciéndose en el prado de la Paul las labores de rotulación en los terrenos cedidos por el ayuntamiento a los labradores.

Se espera que dé excelente resultado.

—Ayer se envasó, para Bilbao, al precio corriente, una importante partida de vino.

2 setiembre, 1904.

URBERUAGA DE UBILLA

—Continúa animadísimo este balneario.

URBERUAGA DE UBILLA

—Continúa animadísimo este balneario.

—De San Sebastián, donde ha permanecido varios días, ha regresado la hija menor del teniente coronel de caballería, perteneciente al regimiento de cazadores de Arlabán don José Chacón.

Muy bien venida.

—Hoy han salido para el puerto guipuzcoano de Pasajes, a pasar una temporada, el comandante de infantería don Francisco Fernández y su señora.

—Esta noche en el segundo expreso ascendente de las nueve, marchará a Madrid, para de allí trasladarse a las islas Canarias, a donde ha sido recientemente destinado, nuestro amigo don Julio Sanchiz, primer teniente de infantería, que ha pertenecido hasta la fecha al regimiento de Cuenca.

Los deseamos feliz viaje y muchas felicidades en su nuevo destino.

LEOPOLDO

1931 **ARBOLES** Se compran en La Industrial Alavesa, árboles de todas clases.

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

Primera conferencia telefónica

Bilbao

(De nuestro corresponsal)

3:30 t.

Notas bursátiles

En Bolsa se han hecho hoy nueve operaciones por un valor nominal en junto de 83.000 pesetas.

De fiestas

Participan de Lequeitio que reina gran animación con motivo de la fiesta que allí se celebrará mañana en honor de San Antón.

Sobre todo ha despertado gran interés el partido a mano que se jugará mañana domingo entre Baltasar y Susterra contra Chiquito de Azcoitia y Urcelay.

Una huelga

Esta mañana se ha celebrado en la campiña de Castañabala una reunión al aire libre de los huelguistas de la fábrica la Vasconia.

Dicha reunión fue convocada por la comisión que acordó la huelga, con objeto de dar cuenta a sus compañeros de la comunicación recibida de la gerencia de dicha sociedad, contestando a las conclusiones que aquellos le presentaron ayer.

La gerencia manifiesta en su escrito que hasta que se termine la información abierta y se depuren los hechos no puede contestar concretamente a las peticiones de los huelguistas.

Además se les expresa que el día 5 del corriente mes podrán los obreros pasar por las oficinas de la "Vasconia", a fin de cobrar los jornales devengados en esta quincena.

Los huelguistas tomaron en vista de lo que les comunicaron:

1.º Continuar la huelga decididamente con más tesón y energía que nunca, y no ceder un ápice en las conclusiones que han formulado por escrito a la gerencia, pero hacer valer sus derechos, con orden, sensatez y sin violencia de ningún género.

2.º Presentarse en la Vasconia el día 5 de este mes, a fin de cobrar los jornales devengados durante esta quincena.

También se nombró una subcomisión encargada de trasladarse a Bilbao para gestionar cerca de las autoridades la libertad de los huelguistas que se hallan detenidos.

A la reunión asistieron unos 1000 obreros y unas 300 mujeres.

Por insuficiencia del local que ocupa el Centro obrero de aquel punto, la comisión pidió permiso al alcalde para reunirse al aire libre, cuyo permiso les fue concedido.

Otra plaga

El subdelegado de veterinaria de Durango ha dirigido un telegrama al gobernador civil de esta provincia señor Torres Almunia dándole cuenta de que en el pueblo de Yurreta se ha presentado la epidemia de carbunco en el ganado caballar y vacuno.

Dicha autoridad ha dirigido una comunicación al alcalde del citado pueblo ordenándole que reúna inmediatamente a la junta local de sanidad para acordar las medidas que deben llevarse a la práctica, encaminadas a combatir la indicada plaga.

Una desgracia

En un vertedero de mineral situado en Puente Nuevo se desprendió una piedra sobre el obrero Emilio Puente.

Este resultó con una grave herida de cogolajo en la cabeza.

Fue trasladado al hospital donde se le atendió convenientemente.

Una detención

La guardia civil de Orozco detuvo ayer en el barrio de Beraza, de aquella jurisdicción, a un sujeto llamado Blas Oliva Echevarría, acusado de haber hurtado un reloj.

El citado sujeto, convicto y confeso, fué puesto a disposición de las autoridades judiciales.

Más detenciones

El gobernador civil de esta provincia ha recibido una comunicación del comandante del puesto de la guardia civil de San Miguel de Basauri, en la cual se participa que ayer fueron de tenidos por la benemérita tres huelguistas acusados de ejercer coacciones.

Dos ahogados

Ayer ocurrió una sensible desgracia en la playa llamada de Ouelle, en el término de Hispotes.

Se hallaban bañándose dos hermanos, Luis y Pedro Arrilloti, de 12 y 9 años de edad respectivamente, cuando el oleaje les arrastró mar adentro, pereciendo ambos ahogados.

Dichos muchachos salieron para llevar pan a unos serradores y regresando se metieron en el agua y llegaron más allá de lo que debían.

En unas peñas fueron halladas las ropas de los infelices hermanos.

VILLALUENGA.

Segunda conferencia telefónica

(De nuestro corresponsal)

Pamplona

4 t.

Morales

Los perros no cesan en las perradas con que a diario obsequian a los pacíficos vecinos de esta ciudad.

Ayer al pasar por el pueblo de Villada, montando una bicicleta, el vecino de Pamplona don Modesto Lafuente, platero conocidísimo en esta capital, le salió al camino un perro, mordándole ferozmente en una pantorrilla y obligándole a soltar el pedal, cayendo el ciclista por tierra.

El señor Lafuente fué auxiliado por unos vecinos que presenciaron el suceso, y de éste se ha dado parte al gobernador civil, quien impondrá un correctivo en metálico al dueño del perro.

Detenidos

La guardia civil del puesto de Oite, siguiendo instrucciones recibidas del gobernador señor Ortega y Frías, ha dado una batida a los mozalbetes que entretenían sus ocios jugando a las chapas, por cuyo hecho han quedado varios individuos a disposición de la autoridad.

El mitin

Como anuncié repetidas veces, mañana cuatro, tendrá lugar el mitin republicano algo reducido en proporciones ya que de tantos oradores diputados que se anunciaban solo vendrá el representante por Valencia señor Menéndez Pallarés.

Este diputado se propone hacer todo lo contrario que Melquiades Alvarez recientemente, pues el discurso que mañana ha de pronunciar aquél, se anuncia que será radicalísimo.

Los anuncios invitando al mitin a la masa republicana, ya se han fijado en las esquinas.

El señor Menéndez Pallarés llegará a Pamplona en el tren de la mañana, preparándose los republicanos carifinos recibimiento para lo que trabajan con ahinco.

Sesión

Por no haberla podido celebrar anteayer, a causa de no hallarse el número suficiente de concejales, esta tarde tiene lugar la sesión subsidiaria correspondiente.

Comisiones

Queriendo los demócratas organizar con esmero la visita que Canalejas hará a sus amigos de esta, se han nombrado comisiones varias encargadas de cuanto con el suceso político tenga relación.

Los médicos han nombrado otra junta encargada de preparar el banquete con que la clase obsequiará a su presidente.

Peregrinación

Promete ser un acontecimiento la de los Terciarios de Pamplona a la Virgen del Perdón y que tendrá lugar el día 8 de setiembre.

Es inculcable el número de adhesiones recibidas, notándose gran entusiasmo en la capital y pueblos limítrofes por tomar parte en esa manifestación religiosa.

Calor y sosera

Se nota bastante el calor en la población y en los centros oficiales hay sequía de noticias.

GARCIA

Tercera conferencia telefónica

(De nuestro corresponsal)

Madrid

4 40 t.

Maura

El presidente del Consejo de ministros nos ha dicho hoy a los periodistas que por fin se ha acordado por el gobierno, que el día 3 del próximo mes de octubre se abran las Cortes con nueva legislación. Si las circunstancias lo exigiesen se adelantaría la fecha de apertura, cosa que no considera probable el presidente del Consejo.

La renovación de legislación y la reelección de mesa fueron acordadas en el consejo de ministros que se celebró ayer tarde.

El señor Sánchez Guerra presentará a las Cortes un proyecto de ley de depósitos y de contrato de trabajo que está ya ultimado y que ha de ser seguramente bien recibido por el país.

Hablando de las huelgas de Vinaroz y de "La Vasconia", en Bilbao, nos ha dicho el señor Maura que siguen sin resolverse, pues de lo contrario los gobernadores hubieran dado cuenta al ministerio.

Presidencia

Ocupándose hoy en comentar la gente política la renovación de legislación y la reelección de Mesa, se ha hablado otra vez del señor Dato para ocupar la presidencia del Congreso.

Dada la manera de ser del señor Dato, se le considera indispensable para ocupar la presidencia donde deben reinar temperamentos conciliadores y prudentes con los debates que se avecinan.

Los amigos del señor Dato niegan que éste acepte tal puesto ocupándolo un hombre de la altura del señor Remero a quien los ministeriales juzgan adquisición de gran valor.

Marina mercante

El señor Maura ha dicho que está ultimando estos días el proyecto de ley de protección a la marina mercante que tanto necesita en España.

Espera que el proyecto sea aprobado sin ningún cambio en el mismo.

El actor Vallés

Esta madrugada a las cuatro ha dejado de existir el notable actor don José Vallés, que tantos aplausos había conquistado.

Los periódicos hoy le dedican artículos necrológicos refiriendo su vida.

Llegada

Ha llegado a esta corte el subsecretario de la Gobernación señor conde de Moral de Calatrava.

Hoy se ha hecho cargo de su destino.

A Palencia

Mañana sale para Palencia en cuyo punto pasará un mes de licencia el director de administración local don Abdilio Calderón.

Alvarez.

Provincias

(POR TELÉFONO)

(De nuestros corresponsales)

Riña

Orozo 3-8.

En el Refugio sacerdotal han cuestionado dos obreros por enemistades antiguas, viniendo a las manos.

Uno de ellos, que tenía una llave inglesa, infirió a su enemigo 16 heridas, algunas de ellas de pronóstico grave.

Agasajo

Elda 3-8-30.

El ayuntamiento de esta ciudad, reunido en sesión extraordinaria, acordó nombrar hijo adoptivo de dicho pueblo al señor Maura.

Se hará un diploma artístico, y una comisión pasará a Madrid para hacerle entrega del título.

Crecida

Valencia, 3-9.

Anoche creció rápidamente el caudal del río Turia alarmando a los que viven en las orillas del mismo.

Oportunamente se dió conocimiento a los habitantes para que estos retiraran el ganado que se encontraba en el cauce.

Trabajando

Castellón 3-9.

Los esquirols siguen trabajando sin que hayan dejado imponerse por los huelguistas.

Varios huelguistas han pedido volver al trabajo cansados de la huelga.

ARRANS.

Rusia y Japón

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Operaciones interrumpidas

Paris.—Dicen de Seoul que un coreano llegado a esta plaza del cuartel general ruso de Hain-Heung, ha manifestado que el ejército ruso ha renunciado a toda operación militar en Corea hasta que las cosechas se hayan almacenado.

Los rusos se ocupan activamente en acaparar maíz y trigo para el invierno próximo.

Alegría en Tokio

Paris.—Comunican de Tokio que ayer se celebraron en dicha capital diferentes festejos populares para solemnizar la toma de Liao-Yang por el ejército japonés.

Esta victoria de las tropas del Mikado no se había confirmado aún a las ocho de la noche.

Ciudad incendiada

Paris.—Un telegrama recibido de Tokio dicen que Liao Yang es pasto de las llamas.

También esta noticia necesita confirmación.

El cuartel general

Londres.—Algunos periódicos de esta capital, publican el siguiente telegrama fechado en Tokio.

El cuartel general del ejército japonés en la Manchuria, va a ser trasladado a Lio Yang.

El combate continúa al norte de esta plaza.

Las tropas rusas se esfuerzan en conservar la vía férrea.

En Port-Arthur

Paris.—De Tien-Tsin comunican que el bombardeo de Port Arthur fué interrumpido del 29 al 31 de agosto último.

Hasta esta fecha los japoneses no habían colocado en posición más que dos baterías de sitio.

Todos los asaltos han sido rechazados, negándose de la manera más rotunda que los japoneses se hayan apoderado de ningún fuerte.

Desde el miércoles no se ha entablado combate.

Una fuerte columna japonesa marcha sobre Liao Tichan.

Mejoría

Paris.—El general Rennesukai, herido en las pasadas acciones de Liao-Yang al frente de sus cosacos, mejora visiblemente, y muy en breve se encontrará en disposición de tomar el mando de sus fuerzas.

La batalla

Paris.—Como sucede en todas las acciones ocurridas hasta la fecha, las noticias de Extremo Oriente son contradictorias, y como la prensa inglesa es muy favorable al Japón, inclina del lado de esta potencia, haciendo correr las noticias más estupendas.

Telegramas de esta mañana dan cuenta de que Liao Yang después de quedar destruido completamente a causa del fuego producido por las granadas japonesas, fué tomado por Kuroki que entró ayer de madrugada en la población, mientras los últimos batallones rusos retirábase ordenadamente por la izquierda del Tai Tse.

El ataque definitivo y precursor de la toma de Liao Yang fué de lo más horroroso que se conoce y quedará en la historia como modelo de terror y heroísmo.

El empuje de los 225 mil hombres de Kuroki no pudiendo rechazarlo las tropas rusas sirvió para que éstas demostraran su heroísmo sembrando la muerte y cobrando cara la posesión del terreno que defendían.

Se está procediendo al enterramiento de las víctimas del combate de anteayer que son numerosísimas imposibles de fijar hasta pasados unos días.

Ora combite

Kuroki al frente de cien mil hombres atacó ayer las posiciones del general ruso Linevitchev que con treinta y cinco mil hombres defendía el paso a Moukden.

Los rusos fueron deshechos con enormes bajas por una y otra parte.

Conviene advertir que estos despachos proceden de origen japonés y aunque el mutismo de los rusos y la agitación del imperio les dan cierta veracidad, no se puede asegurar la toma de Liao Yang porque en Rusia se admiten despachos para la plaza y los telegramas oficiales desmienten la noticia.

ARRANS.

Extranjero

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Visita

Paris 3-14.

La asociación londinense de arbitraje ha acordado, según publica hoy la "Saint James Gazette", hacer una visita a la comisión hermana de Berlín.

Dicho acto tendrá lugar en el mes de abril próximo, según acuerdo recientemente hecho público y a él asistirán para darle mayor solemnidad, distinguidos estadistas y financieros de la Gran Bretaña.

Se les prepara en Berlín un gran recibimiento y suntuosas fiestas.

ARRANS.

Cuarta conferencia telefónica

(De nuestro corresponsal)

San Sebastián

5 20.

El día de jornada

El ministro de Obras públicas ha recibido hoy la visita del general Polavieja y del hermano político de este señor marqués de las Cercas de Becerro.

También le han visitado los ingenieros don Vicente Machimbarrena, don Tomás de Escalona y el ex alcalde de Bilbao don Baldomero Villalante.

Estas visitas no han tenido interés político y solo han sido de cortesía.

Encambio el del ingeniero señor López Navarro ha sido muy importante, pues le ha dado cuenta de las conferencias celebradas en París por la comisión que entiende en la construcción de los ferrocarriles transpirináticos.

Ha enterado al ministro de todos los detalles de este asunto contenidos en un largo escrito en el cual constan las gestiones entabladas en París por la comisión mixta franco española presidida por nuestro Embajador en la vecina República señor marqués del Muñi y de cuya comisión forman parte ingenieros militares y civiles y diplomáticos.

También visitó al ministro el presidente de la Diputación Provincial de Guipúzcoa señor Machimbarrena, para darle cuenta que mañana en el acto de inauguración de la exposición etnográfica, pronunciará un discurso en el cual aludirá a la familia real, que asistirá a la fiesta.

Al señor Machimbarrena le contestará el ministro de jornada.

Después de la inauguración, el rey y el señor Allendalazar irán a los toros.

El ministro ha confirmado que la ley de descanso dominical no comenzará a regir hasta el 11 de este mes y que de Madrid le ha dicho el señor Sánchez Guerra en la conferencia telefónica que celebran diariamente que no ocurre novedad alguna en la península.

Firma

Al mediodía ha subido a Miramar el ministro de Obras Públicas, poniendo a la firma del Rey los siguientes decretos:

Concediendo la cruz pensada de segunda clase del mérito militar con distintivo blanco, al comandante de ingenieros don Mariano Rubio.

Declarando pensada de la misma clase que posee el oficial de infantería don Atlano Lajja.

Concediendo otra cruz igual pero no pensada al comandante de Estado Mayor don Antonio Chies y mención honorífica al primer teniente de infantería don José Villalón.

Regreso

En el sud expreso ha llegado de Madrid el Príncipe de Asturias, siendo recibido en la estación por la Reina, Princesa, Infanta María Teresa, duque de Sotomayor, Gobernador y Alcalde.

Villaverde

De Biarritz ha llegado hoy a esta ciudad el señor Villaverde.

Este subió a Miramar para ofrecer sus respetos a S. M. el rey, habiéndose quedado a almorzar con la real familia.

El ex presidente del Consejo de ministros ha marchado a Madrid en el tren de las cuatro y veinte, siendo despedido en la estación por el personal de palacio y las autoridades.

Visitas

El Nuncio de Su Santidad ha recibido hoy la visita del Gobernador civil de la provincia y del secretario particular de la reina señor Aguilar.

El representante de la Santa Sede estuvo en Miramar, donde cumplimentó a Su Majestad.

Peregrinos

Por las líneas del norte y de la costa, han llegado a San Sebastián muchos peregrinos alaveses y vizcaínos que se dirigen a Lourdes.

La estación del norte ofrecía animado aspecto durante el almuerzo de los peregrinos.

Sustituto

El ministro de jornada ha declarado que se indica a M. Ni Colton para el cargo del embajador de Inglaterra en Madrid.

Sport

El rey estuvo esta mañana a bordo del "Giralduja", dando un paseo por la bahía de la Concha.

Esta tarde asiste a los juencales donde hay tirada de pichón, disputándose el premio del duque de Montpensier.

Las ferias

Han llegado varias expediciones de objetos que formarán parte de la instalación de la feria de este mes que se celebrará en el paseo de los Fierros.

Ha comenzado ya a levantarse barracas para Cinematógrafos y otros pabellones.

Día de moda

Hoy como día de moda amenizará el recinto de la exposición de industrias, la banda municipal.

Recibido en audiencia

Esta tarde ha sido recibido por S. M. el señor Arrieta, inventor del salvavidas para tranvías que lleva su nombre.

Ha entregado al Rey un álbum con vistas de las pruebas efectuadas en Madrid, Bilbao y otras poblaciones.

RUIS JIMÉNEZ.

Quinta conferencia telefónica

(De nuestro corresponsal)

Bilbao

5 50 t.

Riña

En una fábrica de Amorevía riñeron esta mañana los sugetos Miguel Cambio y Basilio García resultando el segundo herido de una puñalada en el brazo.

Conducido por sus amigos y compañeros en el tranvía eléctrico al hospital, ingresó en el benéfico establecimiento.

El agresor quedó detenido declarando que la cuestión fué promovida por resentimientos nacidos de rivalidades del oficio.

Carterista

Detuvo hoy la policía al carterista Tomás Pérez Martín, autor del robo de una portamonedas a una señora conteniendo aquélla 41 13 pesetas.

Fugados

La guardia municipal ha recibido noticia de haberse fugado de la cárcel de Santander Francisco López Gómez y otros dos compañeros.

El primero es el autor del robo en el hotel del Sardinero de varias alhajas de gran valor.

Se cree que el ladrón evadido se encuentre en Bilbao y por ello se le busca por la policía.

Fallecimiento

Hoy ha dejado de existir el virtuosísimo presbítero don Benito Villalain, cuya parroquia de San Vicente Abando y persona muy querida en esta singularmente por la colonia alavesa en la que prestó relevantes servicios.

Mañana a las cuatro de la tarde tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio acto que revestirá los honores de verdadera manifestación de duelo y al que asistirá toda la colonia alavesa residente en la invicta villa.

VILLALUENGA.

Ultima hora

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Atentado contra el Sultán

Paris 3-16.

Acaban de recibirse noticias de un atentado contra el Sultán de Turquía.

Según esas noticias ha ocurrido sangrienta reyerta a las puertas del Harem de Constantinopla entre la guardia albanesa del Sultán y los Bosniacos.

El combate continúa, habiéndose registrado muchos muertos y heridos, entre ellos el mayor Turik Bey.

Se dice que un albanés ha tirado sobre el sultán, desfilándose la bala sobre la cota de maila que Abdul Hamid lleva constantemente.

Abdul Hamid ha peido nueva guardia al príncipe de Montenegro.

Aunque se hace silencio sobre el atentado el "New York Herald", certifica de la veracidad de esta información.

A la desesperada

Kouropatkin se bate a la desesperada con intención de evitar el codo de parte de su ejército.

Ha reforzado su izquierda, que es el punto más débil y combatido del ejército, y de cuya bravura y tesón depende la suerte de todo el ejército ruso.

Valores

(POR TELÉFONO)

3

BOLSA DE BILBAO

Bodegas Bilbainas	98'00
Banco de Vizcaya	198'00
Interior	77'45
Amortizable	97'30
Azucarera General	111'00
Resineras	163'50

Ferrocarriles

De Tudela a Bilbao	105'00
De S. Julián de Musques a Cas-tro Urdiales y Traslaviña	95'00

BOLSA DE PARIS

Francés	98'40
Renta italiana	103'95
Consolidado ruso	93'35
Exterior Español	87'97
Brasileno	79'65

Ferrocarriles andaluces

obligaciones	259'00
Ferrocarril del Norte España 1.ª	357'00
Idem idem acciones	173'00
Asturias I.ª	338'00
Minas Tarsis	115'00
Río Tinto	1376'00
Banco de Méjico	778'00
Cambios sobre España	36'30
Sobre Inglaterra,	25'25

BOLSIN DE MADRID

3-18 15.	77'55
4 por 100 interior contado	97'10
5 por 100 amortizable.	97'10

Acciones del Banco. 477'00
Acciones de Tabacos. 418'50
Francos. 37'00
Libras. 34'75
Exterior español estampilla. 34'75
do. 34'75

Casino Artista Vitoriano

La Junta Directiva de esta Sociedad cede en arriendo la planta número 10 de la Plaza del General Loma y que da acceso a la calle de San Antón. Informará el Conserje del mismo.

Vitoria 25 de Agosto de 1904.

TORNERO

Se necesita uno que trabaje fuera de Logroño para fabricación de sillones y muebles informará don Manuel Cuadra, en Logroño.

Sociedad "Azucarera Alavesa."

EN LIQUIDACION

En cumplimiento de lo que dispone el artículo 15 de los Estatutos, el Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado convocar a los señores accionistas a Junta general ordinaria que se celebrará en el domicilio social, Estación 47, principal, el día 6 de Septiembre próximo a las diez de la mañana para someter a las exámenes y censura el Balance y Cuentas del tercer ejercicio social.

Por acuerdo del mismo Consejo, se continuará de la Junta ordinaria celebrada Junta general extraordinaria para ratificar el acuerdo adoptado en la Junta general extraordinaria del 23 de Marzo de 1903 por el que se autorizó al citado Consejo para proceder a la liquidación de los bienes de esta Sociedad.

Con arreglo a lo preceptuado por los estatutos sociales, durante los períodos anteriores a la Junta ordinaria, estarán a disposición de los señores accionistas en las oficinas de la compañía, el Balance y Cuentas referidas, y tendrán derecho a asistir a dichas Juntas los accionistas que sean poseedores de diez acciones, cuando menos, con diez días de anticipación a la reunión.

Vitoria 14 de Agosto de 1904.—El Presidente del Consejo de Administración, El Abogado de la Administración.

PANIFICADORA VITORIANA

Esta Sociedad tiene el honor de poner en conocimiento del público, que habiendo empezado a elaborar el exquisito pan de Viena, los consumidores pueden adquirirlo en los puestos de venta que la misma tiene establecidos.

T. RETUERTO

Médico-Oculista

Consulta de once a una. Gratis a los pobres, de tres a cuatro. Postas, 12, principal.

Noticias

Hemos recibido una, firmada por "Varios obreros", en la cual se quejan de la mala calidad de algunos artículos de comer y beber, por ellos adquiridos.

Por no figurar en la carta, los nombres y apellidos de los comunicantes, no nos es posible publicar, lo que haremos, con mucho gusto, una vez conozcamos aquellos.

Agua azoadada

Urberuaga de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas azoadadas. Especial para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídale memoria y guías. Se remiten gratis.

Nuevo colega

Hemos recibido la visita de nuestro nuevo colega la Revista Sanitaria de Jaén que ha comenzado a publicarse en dicha población.

Es un periódico quincenal, órgano del Colegio médico y de la Asociación de médicos titulados de aquella provincia.

El primer número, correspondiente al día 1.º del corriente mes de setiembre, es muy notable.

Con gusto establecemos el cambio con nuestro nuevo colega, al que deseamos larga y próspera vida.

La Compañía de Maderes

Buenos Aires 4, Bilbao.

Ha empezado el derribo de las construcciones de la señora doña Juana Irurzun, sitas en la calle del Sur, en el sitio denominado el "Molnacho".

De desear es que se eleven a su altura los hermosos proyectos concebidos a embellecer aquella parte de nuestra ciudad.

PENSION DE SAN LUIS

El mejor, más conveniente y seguro hospedaje para estudiantes de las carreras. Informes todos los meses a las familias. Pídale el reglamento y programa al Director. San Andrés, número 16, principal, ZARAGOZA.

Baratura de

Por la conveniencia y baratura de precios, llamamos la atención de nuestros lectores, acerca del anuncio que publicamos en tercera plana, de los viajes a San Sebastián, "A San Sebastián casi de balde".

Fiesta

Muy concurrida se vio ayer la fiesta celebrada en el cercano pueblecito de Urbina.

La animación fué mayor por la tarde.

El contingente de forasteros, lo dió casi en absoluto, Vitoria.

Agua azoadada

Urberuaga de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas azoadadas. Especial para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídale memoria y guías. Se remiten gratis.

Nuevo colega

Hemos recibido la visita de nuestro nuevo colega la Revista Sanitaria de Jaén que ha comenzado a publicarse en dicha población.

Es un periódico quincenal, órgano del Colegio médico y de la Asociación de médicos titulados de aquella provincia.

El primer número, correspondiente al día 1.º del corriente mes de setiembre, es muy notable.

Con gusto establecemos el cambio con nuestro nuevo colega, al que deseamos larga y próspera vida.

La Compañía de Maderes

Buenos Aires 4, Bilbao.

Ha empezado el derribo de las construcciones de la señora doña Juana Irurzun, sitas en la calle del Sur, en el sitio denominado el "Molnacho".

De desear es que se eleven a su altura los hermosos proyectos concebidos a embellecer aquella parte de nuestra ciudad.

PENSION DE SAN LUIS

El mejor, más conveniente y seguro hospedaje para estudiantes de las carreras. Informes todos los meses a las familias. Pídale el reglamento y programa al Director. San Andrés, número 16, principal, ZARAGOZA.

Baratura de

Por la conveniencia y baratura de precios, llamamos la atención de nuestros lectores, acerca del anuncio que publicamos en tercera plana, de los viajes a San Sebastián, "A San Sebastián casi de balde".

Fiesta

Muy concurrida se vio ayer la fiesta celebrada en el cercano pueblecito de Urbina.

La animación fué mayor por la tarde.

El contingente de forasteros, lo dió casi en absoluto, Vitoria.

Nuestros convecinos se trasladaron a Urbina en el ferrocarril "Anglo-Vasco Navarro", regresando todos a la capital, y de noche, sin haber ocurrido accidente alguno y después de descansar bien, beber en... abundancia y bailar mucho.

Celebramos que pasaran tan agradable tarde.

Banda municipal
Programa del concierto musical, que interpretará mañana, domingo, día 4 del actual mes de setiembre, de doce a una, en el paseo de la Florida, la Banda municipal de Vitoria.

1. "Pasodoble, Viva la reina.—Calvst.
2. "Canto árabe.—Sellenik.
3. "Fantasía, de Sansón y Dalila.—Saint-Siëns.
4. "Danza española, número 2 (primera vez).—Moszkowski.

Junta
Mañana, a las diez, se reunirá, en el Monte de Piedad, la Junta de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, de Vitoria, para presidir la venta de efectos, que en pública subasta tendrá lugar a esa hora.

Sosiones musicales
La dada anoche, de ocho a diez, por la banda municipal, se celebró en la Plaza Nueva, por lo fresco de la temperatura, excesivamente fresco para estar en la Florida.

La banda ejecutó cinco preciosos bailes, que fueron muy bien aprovechados por los bailarines.

Volada
Mañana, se celebrará una volada literario-musical, a las nueve y media de la noche, en la simpática "Sociedad Artista Lírico Dramática."

Teatro
Se dice que viene Orozco y compañeros mártires, a darnos a conocer varios modernos productos del género chico, en nuestro Teatro principal.

Piano
La popular sociedad "Casino Artista Vitoriano", va a introducir alguna otra reforma, y mejora en sus salones, siendo de las primeras la colocación del piano sobre una plataforma, por el estilo de la que tiene para sus conciertos, la "Filarmónica Vitoriana."

Movimiento de población
Según datos de la dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro civil, el movimiento de la población en esta capital, durante el pasado mes de agosto fué el siguiente:

Nacimientos 95, de ellos 7 ilegítimos. Natalidad por 1.000 habitantes 3'07; defunciones 82 clasificadas del modo siguiente: gripe 1, tuberculosis 7, enfermedades del sistema nervioso 19, ídem del aparato circulatorio y respiratorio 17, ídem digestivo 24, ídem genito-urinario 1, muertes violentas 11, otras enfermedades 12, resultando una mortalidad de 2'65 por 1.000 habitantes.

Comer bien y barato
Puede ser que alguno de nuestros lectores no conozca los precios de la Gran Salsicheria Extremeña. Merece visitarse este hermoso establecimiento. Para detalles, en 4.ª plana.

Arbitrios Municipales
Resumen del producto obtenido el día 1.º de Setiembre de 1904.

Athónziga	1189-71
Matadero	600-30
Fielatos	2965-94
Arbitrios y otros	715-20
Total	5472-15

Reses degolladas en el Matadero el día 31: 7 bueyes 13 terneras, 14 ovejas 14 carneros, y 0 cerdos.

Registro civil día 3
Nacimientos: varones 3, hembras 3.
Defunciones: ninguna.
Matrimonios: ninguno.

Temperatura
Observaciones meteorológicas del día 3 de Setiembre de 1904, en el Observatorio de la Academia de San Prudencio.

A las nueve de la mañana, altura barométrica reducida a 0 grados, 729.
Temperatura y humedad del aire, seco, 14, húmedo 8.
Estado del cielo, Semi nublado.

A las tres de la tarde, altura barométrica reducida a 0 grados 731.
Temperatura y humedad del aire, seco, 23; húmedo, 15.
Viento; dirección, N. clase, Brisa.
Estado del cielo, Nublado.

Temperatura máxima del aire a la sombra, 23-Id. mínima del id. 6.
Diferencia 18.—Lluvia en las últimas 24 horas (milímetros) 0-0.

Agencia Nacional de colocación
Este centro se encarga de la colocación de toda clase de artistas obreros, dependientes de comercio, aprendices, sirvientes y amas de gobierno dentro y fuera de esta capital.

No se cobra hasta obtener la colocación.

Presios económicos.

Horas de oficina de 7 mañana a 12, y de 2 a 7 tarde.

Ortiz de Zárate, 2 bajo. 2579-25-35

(37) Folleto de HERALDO ALAVÉS

SIN FAMILIA

Novela de H. M.

PRIMERA PARTE

Jiribu, siempre que se encuentran en un sendero se frotan mutuamente las antenas, y entonces se comunican lo que les interesa.

En cuanto a los perros, no tan solo saben hablar, sino que saben leer: vedes con el hocico levantado o bien con la cabeza baja husmeando el suelo, u oliendo los guijarros y las hierbas; de pronto se detienen delante de un matón, o de una tapia, quedándose parados un momento; nosotros no vemos nada en aquella pared, mientras el perro lee toda clase de cosas curiosas escritas en caracteres desconocidos é invisibles para los demás.

No pude oír lo que Capi dijo a Zerbino, pues é bien los perros entienden el lenguaje de los hombres, éstos no comprenden el de aquellos; vi únicamente que Zerbino se negaba a oír razones, insistiendo en que se gastasen al punto los tres sueldos; fué preciso que Capi se enfadase, y relamiendo cuando le enseñó sus colmillos, Zerbino que era algo cobarde, se resignó a guardar silencio.

Perdida de un portamonedas de plata, contenido un billete de un real y tres céntimos, etcétera. Se suplica a la persona que lo haya encontrado lo entregue en esta Administración y se gratificará. 1

MUSICA
Se vende una buena partitura para toda orquesta, compuesta de valses, rigodones, polkas, mazurcas, sintonías y otras piezas. Calle del Prado, 12, 2.º 6-1

JARDINERO
Se necesita, para el cuidado de un pequeño jardín, un criado de 25 a 40 años de edad, que deberá acreditar, en caso de duda, con la partida de bautismo.

Tendrá el haber de una peseta diaria, casa y el usufructo gratis de una hermosa huerta. En la Administración de este periódico darán razón. 6-1

Arriendo de un espacio local en la planta baja de la casa número 5 de la calle de Oriente; para condiciones dirigirse a su dueño que habita en la misma casa. 8-5

Lecciones de Latín
por Félix G. de Balaguer.
Con más de 20 años de práctica en la enseñanza de Latín, se ofrece para dar lecciones a los alumnos del Seminario é Instituto, en su casa y a domicilio. Precios convenientes. Plaza de la Provincia número 11, piso 2.º

GRAN TINTORERIA MODERNA DE D. VILLANUEVA
PREMIADO EN VARIAS EXPOSICIONES
Despacho principal Estación 23 VITORIA
Sucursales en Bilbao, San Sebastián, Lezoña y otras importantes poblaciones del Norte de España.

Esta sociedad, en su casa, pone en conocimiento del público que, con el fin de montar en Vitoria una buena tintorería local que reúna inmejorables condiciones de perfección, prontitud y economía, acaba de instalar nuevos talleres modernos, en la calle de la Magdalena número 5, dotándolos de moderna y completa maquinaria y de personal competentísimo é impuesto en cuantos adelantos se refieren al tejido y limpieza de toda clase de prendas.

Lo cual pone hoy en Vitoria a la gran tintorería moderna, fuera de toda competencia.

Nada más limpio ni tener nada tan barato como los nuestros y precios de esta casa.

Limpieza a peso Negro diario para lino
Despachos: calle Estación 23 y calle Herrota 21.—VITORIA. 2728-13

Se vende Casa grande con huerta y era cerca de Vitoria. Darán razón. Estación 41 y 43, 1.º izquierda. 15-5

Ama de cría
Se ofrece para criar en Buño (Provincio) de 28 años y leche de dos meses, de buena familia. Informarán en el comercio de don Ramón Cardaña. 6-3

Interesante al público
En la Cermiería de M. Medina, Plaza del General Loms número 5, se expenderá carne de cerdo y ternera desde el domingo, día 28 de Agosto, en adelante, a los siguientes precios:

Cerdo con hueso de primera a 075 pesetas libra ó sean 480 gramos.
Idem delantero a 060 ídem ídem.
Idem sin hueso a 1 ídem ídem.
Ternera sin hueso y chuletas de riñón a 150 ídem ídem.
Idem brazuelo y chuletas magras a 080 ídem ídem.
Idem delantero a 060 ídem ídem.
También se venderá carnero. 6-8

Interesante al público
CARNE BARATA. En la acreditada carnicería de Víctor Viteri, calle de la Constitución, número 1, se expenderán las carnes de cerdo, vaca y ternera, desde el jueves 1.º de Setiembre en adelante, a los siguientes precios:

Cerdo de primera, con hueso, los 450 gramos, ó sea la libra, a 070 pesetas.
Idem de ídem sin hueso a 1 ídem.
Idem sin hueso a 140 ídem.
Chuletas de riñón a 140 ídem.
Idem de costillas a 140 ídem.
Idem magras a 080 ídem.
Ternera delantero a 050 ídem.
2717-18-4

Se necesitan Oficiales carpinteros que sepan cumplir con su obligación. Informarán en esta Administración. 5

Se desea un oficial de Sastreña para fuera de la población. Dará razón el Conserje de la Alhóndiga. 4-4

Buena ocasión
Para muebles buenos y baratos, Prado 30.—VITORIA. 31-0.

Academia de Contabilidad
Operaciones de Banca, Industria y Comercio teórico-prácticas
Darán principio las clases el día 1.º de Septiembre próximo, bajo la dirección de don Serafin de Larrea, calle de San Prudencio, número 17, 2.º izquierda. 13-13

EL ARTE PARA TODOS
Albums de muestras para aprender a dibujar figuras, patrones y perspectiva, valiéndose de la cuadrícula.
Cuadernos indispensables a todos los alumnos de instrucción primaria.
Obras de enseñanza útil para servir de texto en la enseñanza, por R. O. de 2 de julio de 1904.
Precio del album 050 pesetas. Al por mayor gran rebaja.
Han salido tres cuadernos; el segundo contiene más de 300 modelos.
Se remite un cuaderno de muestra gratis a los señores Profesores que lo soliciten.
También se proporcionan cartapacios especiales, cuadriculados a una peseta docena.
Pídanse a la Administración de La Bordadora, Aroha, S. Barcelona. 6

L'UNION
Compañía francesa de seguros CONTRA INCENDIOS
fundada en 1838
Garantías de la C.ª en 31 Diciembre de 1903

Capital social	10.000.000
Reservas	12.763.773
Prima a recibir	67.413.177
Total de garantías	110.870.949
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1903	21.562.598.805 francos.
Hilómetros pagados desde el origen de la Compañía	279.500.000 francos.

Subdirector en Vizcaya y Alava D. RAMIRO DE ORBEGOZO
Estada, 11.—Bilbao.
Agente en Vitoria: don José G. de Lopidiana, Estación 9.

La Equitativa
Seguros vida entera, pagos limitados y dotales é mixtos, con valores garantizados y préstamos a 5 por 100 anual con garantía de la misma póliza.
Seguros con devolución de primas, totales é parciales y con inversión de dinero a 5 por 100 de interés anual garantizado por 20 años, contados desde la terminación de la póliza, así como otras formas de seguros, económicos y atractivos.

Agente delegado en Guipúzcoa, Vizcaya, Navarra y Alava don Ramiro Orbegozo, Estada 11, Bilbao.
Dirigirse en Alava a don José Lopidiana, Estación 9.

BANCO DE VITORIA
Capital 2.000.000 de pesetas
Principales operaciones:
Apertura de cuentas corrientes a la vista y a plazo abonando interés.
Imposiciones a tres meses desde 1.500 pesetas en adelante, que devengarán el 3 por 100 anual.
Compra de billetes y cupones extranjeros así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.
Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales.
Ordenes de Bolsa para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, etc.
Negociación de francos, libras y otros a los mejores precios.
Descontos, giros y negociación de Letras.
Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente.
Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

Justo Mateo Tejeda, Tallista, Florida 9.—Taller, Escuelas y atributos de todas clases y todo lo concerniente al ramo de Escultura y Tallado.
También se encarga de la construcción de toda clase de muebles, especialmente en los de arte.
En el mismo local encontrarán una colección de arcos antiguos é imitados de todas clases y estilos. Muebles de Luis XV (Plyrograbados) grabados é tallados.
Florida 9.—Taller.—VITORIA. 135

Se necesitan Oficiales carpinteros que sepan cumplir con su obligación. Informarán en esta Administración. 5

Se desea un oficial de Sastreña para fuera de la población. Dará razón el Conserje de la Alhóndiga. 4-4

Buena ocasión
Para muebles buenos y baratos, Prado 30.—VITORIA. 31-0.

GARBANZOS finos de Castilla de la nueva cosecha exentos de gorgojo (garantizado su conservación). Precios sin competencia. Almacén de garbanos de Emilio Medina, San Antonio 15. 15-10

Buena ocasión magníficos porcos raza inglesa, Fusterterri, ratones, de tres meses, de lujo, para pasaca, sin compromiso. Pueden verse calle Zapatería, 41, barbería. 8-44

ELIXIR BULNES DE NUEVE DE KOLA
Quino-glicero-lacto-ferlatado
Todo paciente que necesite, reparar sus debidas fuerzas, abrir el apetito, tonificar sus nervios y vigorizar y fortalecer sus sistemas sanguíneo, muscular y óseo, lo conseguirá seguramente con este Elixir que, por sus preciosos y bien acreditados componentes, puede ser considerado como el Reconstituyente más poderoso y eficaz. Farmacia de BULNES.—Plaza de la Virgen Blanca. 4

Balneario de Zuazo (Alava)
Aguas sulfúreas, sodícas, Nitrogenadas y mineralizadas con 4 metales de oro, y 3 de plata.
Las más indicadas y especiales para el tratamiento y curación de los Catarros crónicos de la nariz y de la garganta, Bronquitis, Infecciones pulmonares, Tuberculosis pulmonar en sus primeros periodos, Asma, Emfisema, residuos del Trancaso, y demás afecciones crónicas del aparato respiratorio. Clima seco, tónico y de altura, muy apropiado para esta clase de enfermos.
Instalación hidroterápica completa y perfeccionada: Grandes edificios, todos de Parques con alumbrado eléctrico; Capilla y Telégrafo público; excelente servicio de Cocinas con personal competente montados todos los servicios a la perfección, siendo de atención preferente las reglas higiénicas en todos ellos. Los Parques están divididos por un gran Lago, unidos por un magnífico Puente de hierro, con Lanchas para recreo de los concurrentes. También existe un Frontón y otras distracciones con el mismo objeto.
La Dirección Facultativa a cargo del doctor Cortezo. Se remiten Catálogos gratis al que lo solicite y se envían estas Aguas Minerales a todos los puntos donde se pidan.
La correspondencia al Administrador. a. 30-28

Corsés Nuevo establecimiento, dedicado exclusivamente a la venta de corsés, montado a la altura de las grandes capitales. La elección de modelos es variadísima; a precios verdaderos de fábrica.
También surte de muelles, ballenas y demás artículos concernientes, a precios muy ventajosos.

LA HISPANIA
San Antonio 33.—VITORIA 48

ANUNCIO
En la frutería de Jaime Conca se venden buenos melones de Valencia a precios económicos. Estación, 24 y San Prudencio, 10. 30-10

Se necesita un aprendiz de guardanuncio o nuncio. Informar en calle Oriente, 2, 3.º. Infrtil presentarse sin buenas referencias. 12-12

Banco de Vitoria
Caja de Ahorros
En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, donde podrán imponerse cantidades de una a diez mil pesetas, que devengarán el interés de 3 por 100 anual. Este servicio prestará todo los días laborables a las horas de despacho y los domingos de 10 a 11 de la mañana.

Se vende en La Puebla de Arganzón (Burgos) una casa con su fragua de hierro y herramientas. Informará Domingo Echaurren vecino de la misma. 4-5

HILO higiénico transparente, procedente de agua esterilizada del Gorbea, de la fábrica de esta ciudad "La Glacial," Se vende en el Café Universal y Café Calderón. 2968

ACADEMIA TECNOLÓGICA
Preparatoria para el ingreso en las Escuelas especiales de Ingenieros Industriales de Bilbao y Minas de Madrid. Dirigida por el Ingeniero Industrial I. G. de la Vega, con el concurso de distinguidos Ingenieros, Arquitectos y Doctores en Ciencias.
Estación 5 (edificio de la Aurora) BILBAO
Internado limitado.—El curso dará comienzo el día 1.º de Octubre. 10-1

AGENCIA DE VAPORES
DE LAS MENSAJERIAS MARÍTIMAS
Seis salidas mensuales del Puerto de Burdeos, dos del de Pasajes, para Montevideo, Buenos Aires, Nueva York, Habana, isla de Puerto Rico, República de Haití y Dominicana, Puerto Plata, Vera-Cruz, Tampico, México, Chile, Valparaíso, Callao (Perú), California, Nevada y a todos los Puertos de la América, a precios más reducidos.
Pedir informes a:
Agente José María Casteres
Calle Solana número 7, TOLOSA.—(Guipúzcoa) 2586—a 15

Ignacio Tolosana
Manufactura de relojes para Oficinas, Bancos, Colegios, Fabricas, Ferrocarriles, etc.
Construcción de aparatos teniendo relación con la relojería.
ESTACION 55

ENSEÑANZA
COLEGIO DEL SAGRADO CORAZÓN
VITORIA.—San Antonio 30
Constituido por tres cursos de enseñanza primaria y un curso especial de francés inglés con asignaturas de Comercio é Industria.
Los niños que sigan el curso elemental pagarán 6 pesetas mensuales.
Los que sigan el curso mediano, 8 pesetas.
Los del curso superior, 10 pesetas.
Para el curso especial de Lenguas y asignaturas de Comercio é Industria, 15 pesetas.
Quedará abierto a partir del día 1.º de Septiembre.
También se admiten internos y medio pensionistas. 30-5.

A SAN SEBASTIAN CASI DE BALDE!
La Liga de la Propiedad, Industria y Comercio de San Sebastián, con motivo de las grandes ferias y fiestas de Septiembre ofrece la siguiente combinación con el beneplácito del Excelentísimo Ayuntamiento.

POR CIENTO PESETAS

- 1.º Billete de ida y vuelta a San Sebastián valedero hasta el 30 de Septiembre desde Vitoria y pueblos limítrofes.
- 2.º Coche a domicilio.
- 3.º Empleado hospedaje y manutención de diez días, todo comprendido.
- 4.º Nueva baños de mar.
- 5.º Billete de ida y vuelta a la frontera Francia (Irún ó Hendaya)
- 6.º Viaje de ida y vuelta al pintoresco pueblo de Renteria.
- 7.º Idem a los puertos de Pasajes.
- 8.º Exención a Hernani, ida y vuelta.
- 9.º Exención también en ferrocarril y descenso al pintoresco Monte Ulía.
- 10.º Billete para la gran Exposición Industrial.

NOTA Estos viajes y exoneraciones podrá realizarlos el abonado aisladamente cuando le conviene.

TODO ESTO POR SOLO 100 PE. ETAS
Para obtener estos billetes los viajeros de Vitoria y demás pueblos limítrofes podrán dirigirse a la Liga de la Propiedad, Industria y Comercio Alameda 7, remitiendo el importe en la forma que estimen conveniente y recibirán por correo vuelto y certifiada la necesaria documentación, pasajes y billetes, sin hacer ningún otro desembolso.
NOTA La Liga no responde de poder servir mas que los pedidos hechos antes del día 15 de Septiembre. 2720-12

TOS
Desaparece con las pastillas pectorales de Rincón. Favorecen la expectoración y hacen desaparecer la inflamación de los bronquios y opresión de garganta. Una pastilla en la boca produce una verdadera inhalación balsámica de breva, lolú y asahar. Dos reales paquete. En Bilbao, farmacia de Rincón, Estada 14. En Vitoria, Farmacia Angulo, Estada 6. 166-4

A LOS VITICULTORES
Máquina de Ingertar, sistema Blaac y Orive. Esta máquina de gran utilidad a los labradores, puede hacer un poco sin práctica más de 6.000 ingertos diarios.
Los pedidos a don Julio Orive Gil, la Industrial. (Labastida Rioja Alavesa), 1849.

Objetos de Escritorio
IMPRENTA MODERNA

poré vivamente, y en aquel momento se deslizo por mi rostro una lengua suave y cálida. Era Capi, que habiéndome oído llorar venía a consolarme, de igual modo que vino en mi auxilio la primera noche de viaje.

Eché mis brazos a su cuello y abracé su noble cabeza; entonces lanzó dos ó tres gemidos ahogados y me pareció oírle llorar también.

Cuando me desperté era ya tarde, y Capi sentado delante de mí, me miraba con atención; gorjeaban los pájaros en la enramada y allá muy lejos se oía una campana tocando el Angelus; el sol, algo elevado sobre el horizonte, despedía sus ardientes rayos, tan bienhechores para el alma como para el cuerpo.

En un momento hicimos nuestro tocadó matutino, poniéndonos en marcha hacia la parte donde se oía el tañido de la campana; allí habría un pueblo y en él un panadero; cuando se acueta uno sin comer y sin cenar, habla el hambre desde muy temprano.

Había tomado una resolución; gastaría los tres sueldos, y luego ya veríamos.

Al llegar al pueblo no necesité preguntar dónde estaba la tahona; nuestro olfato nos dirigió a ella sin vacilación alguna; tuve la nariz tan fina como la de mis perros para percibir desde lejos el agradable olor del pan caliente.

Tres sueldos de pan cuando la libra cuesta cinco; no nos proporcionaron a cada uno más que un trozo pequeñísimo, con lo que terminé rápidamente nuestro almuerzo.

Era llegada la ocasión de ver, es decir, de investigar los medios para realizar alguna ganancia en aquel día.

Con este objeto me dediqué a recorrer el pueblo buscando el sitio más ventajoso para una representación, a la vez que examinaba el aspecto de la gente para deducir de él si serían amigos ó enemigos.

No me proponía dar inmediatamente aquella representación, pues no era oportuna la hora; quise estudiar el país, elegir el mejor punto para volver al mediodía y probar fortuna.

Estaba absorto por aquella idea, cuando de repente oí gritar a mi espalda; volvíme y vi llegar a Zerbino perseguido por una mujer vieja. No necesité mucho tiempo para conocer la causa de tales gritos; aprovechándose de mi distracción, habíame abandonado Zerbino el cual entró en una casa, robando en ella un trozo de carne que llevaba en la boca.

—¡Al ladrón!—gritaba la vieja; —¡cógedle, cogedle a todos!

seguridad de que no se incomodarían durmiendo a la intemperie. Pero yo debía cuidar mi salud; por que metía la gran responsabilidad que sobre mí pesaba.

¿Cuál sería la suerte de mi compañía si yo cayese enfermo? ¿Qué sería de mí mismo si tuviese que cuidar a Joli-Cœur?

Dejamos el camino y nos internamos por los pedregales, descubriendo al poco tiempo un bloque de granito que formaba una cavidad cerrada por arriba, y en la cual habían amontonado los vientos una espesa capa de hojas secas de pino. Era todo cuanto deseábamos; lecho para descansar y una cubierta para abrigarnos; lo único que nos faltaba era un pedazo de pan; no había que pensar en semejante cosa. Además, me dice el refrán: «quien duerme, come?»

Antes de entregarme a las delicias del sueño dije a Capi que contaba con él para custodiarnos, y el inteligente animal, en lugar de venir a nuestro lado para acostarse en la hojarasca, permaneció fuera de nuestro asilo, colocado de centinela. De este modo podría estar tranquilo, pues sabía que al menor motivo de alarma me pondría en conocimiento de lo que ocurriese.

Sin embargo, por más que estaba tranquilo bajo este punto de vista, no me dormí enseguida,

Arreglada la cuestión de la cena quedé pendiente de la de dormir.

Por fortuna hacía un tiempo delicioso, el tiempo fué muy templado y la perspectiva de acostarse al aire libre no era desagradable; había que tener cuidado en instalarse de modo que no pudieran molestarnos los lobos si vagaban por la comarca, y sobre todo de manera que evitásemos el encuentro de los guardas rurales.

El asunto estaba reducido a caminar en derecha a izquierda por la carretera hasta hallar un sitio a propósito.

Esto fué lo que hicimos.

Prolongábase el camino, se sucedían los kilómetros, y cuando desaparecieron los últimos fulgores del sol poniente, aun no habíamos encontrado el albergue apetecido.

Era preciso decidirse.

Nos hallábamos en un bosque cercado por algunos espacios desprovistos de vegetación, en medio de los cuales se levantaban enormes masas graníticas.

El sitio no podía ser más triste ni más desierto; pero como no teníamos donde escoger, puse que entre aquellos peñuscos podríamos encontrar un abrigo contra el relente de la noche.

Hablo en plural refiriéndonos a Joli-Cœur y a mí, pues no me preocupaba de los perros, en la

Más de 30 años de éxito constante

Herpes CURACION RADICAL CON EL AZUFRE LIQUIDO

De venta en todas las farmacias de España

2580 LOS HERPES
 y demás humores en cualquier forma que se presenten se curan muy bien tomando a gotas el **AZUFRE LIQUIDO** del Dr. Terrades, que convierte el agua común en sulfúrea y depura la sangre viciada, proporcionando salud y longevidad. En los granos, costras, sarna y tiña, debe usarse además la **POMADA DE AZUFRE LIQUIDO** del mismo autor, en aplicaciones externas. En droguerías y farmacias venden; y en su defecto, el Dr. Terrades los remite certificados por 3 pesetas cada uno. Calle de la Universidad, 3, Barcelona.

2180 GRAN SALCHICHERIA EXTREMEÑA
 Plaza de la Virgen Blanca y Herrería 2

Esta casa vende buen género y a precios económicos. Sirve con toda puntualidad y a domicilio. En sus almacenes se encuentran desde los bocados más exquisitos, hasta los alimentos más modestos.

Kilóg.º	Pis. Cts		Kilóg.º	Pis. Cts	
	Pis.	Cts		Pis.	Cts
Idem de Jabón natural	7	50	Idem de 195 idem	1	25
Idem de jabón de tocador	7	50	Idem embutido	1	75
Idem de jabón de tocador	7	50	Chorizo de Pamplona	1	50
Jamón en dulce	10	75	Idem de Rioja	1	50
Jamones			Idem extremeño, tamaño grande, docena	2	50
Jamón Asturiano, entero	3	50	Idem extremeño, tamaño grande, docena	2	50
Idem al corte	4	50	Idem extremeño, tamaño corriente, docena	2	50
Idem de 500 grs. una	4	10	Idem extremeño, tamaño corriente, docena	2	50
Idem de 250 idem	1	75	Longaniza de Salamanca	1	50
Embaldios			Chorizo de lomo	1	50
Salchichón Vich	7	50	Morcillas de carne	1	50
Idem Lión	7	50	Idem de cebolla; aceite	1	50
Idem Millán	7	50	Idem de cebolla; aceite	1	50
Mortadela de Bolonia	8	50	Idem de cebolla; aceite	1	50
Idem en lata de 500 grs. una	8	50	Idem de cebolla; aceite	1	50
Idem idem de 250 idem	1	75	Idem de cebolla; aceite	1	50

Plaza de la Virgen Blanca y Herrería 2

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA
 Línea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor Alfonso XIII.—Capitán don A. Fernández, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costarrice y Países con trasbordo a Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.
 Línea de Nueva York, Cuba y Méjico.—El día 28 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor Buenos Aires.—Capitán don F. Alámbra, directamente para New York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puertos de los Estados Unidos, litorales de Cuba e Isla de Santo Domingo.
 Línea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor P. de Sarrástegui.—Capitán don F. de la Palma, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de Cabello y la Puerta Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Esmeralda, Caracas, Puerto Cabello y la Guayra admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Nueva York para los puertos de América con las compañías de navegación del Pacífico. Combinaciones para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Rico, San Juan, San Pedro de Macoris, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Cienfuegos y Trinidad, con trasbordo en Caracas.
 Línea de Filipinas.—El día 27 de Septiembre saldrá de Liverpool, el 10 de Barcelona y el 18 de Génova habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor Alicante.—Capitán don J. Agoe, directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Fidélitas, Japón y Australia.
 Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor Reina María Cristina.—Capitán don M. Deschamps, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.
 Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona, el 19 de Valencia, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde.—Capitán don B. de Pano, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando a Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.
 Línea de Fernando Poo.—El día 25 saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor San Francisco.—Capitán don M. Zaragoza, para Fernando Poo, con escala en Casa Blanca, Mazagán y otros puertos de la Costa occidental de África y Golfo de Guinea.
 Línea de Tínger.—Saldrá de Cádiz: Lanes, Mírcroles y Vizcaya.
 Salidas de Tínger: Martes, Jueves y Sábados.
 Para informes en Vitoria, al Agente D. GASPÁR BEIZTEGUI, Barreiros, 1.—Euzkadi.

DEPURATIVO ARELLANO
 Maquinas de escribir, motocicletas y automóviles
ADLER
 Consejo Ciento 321, BARCELONA.—SE DESKAN AGENTES ACTIVOS

EL RABIOSO DOLOR
 de muelas caridas
 Su único y sorprendente remedio, al minuto y sin riesgo el

AIBAF SERDÑA
 (anagrama) de ANDRÉS Y FABIA, farmacéuticos y dentistas
 Barcelona.
 Cada aplicación es un nuevo testimonio de su brillante éxito, destruyendo al propio tiempo la terribles que la caries produce en el diente.
 De venta en Vitoria, Farmacia de don José F. Arellano, calle de San Francisco 2 y principales de la ciudad a 3 pesetas cada uno.

GRAN FABRICA DE LEGIAS
 Líquida y en polvo marca LA AURORA
 de M. García Franco, Zaragoza. Despacho, Ballester 1, duplicado
 Propiedades de la «Legia Aurora»
 Se emplea en agua fría, es higiénica y desinfectante. Destruye los gérmenes de enfermedades contagiosas y excede en buenas cualidades a las empleadas por el método antiguo.
 Pedid en todos los comercios de drogas y ultramarinos la Legia marca LA AURORA.

Talleres de construcción
 DE
BASCULAS Y ARCAS PARA CAUDALES
 Especialidad en BASCULAS para vagones, carros y vagonetas. Basculas impresoras en todas cifras.—Vida de Juan Pibernat, Barcelona. Talleres: Parlamento, 9, interior.—Despacho: Aviño 8 y 10.

Seguros marítimos—Seguros incendios
 Seguros valores—Rentas vitalicias
 Planes condiciones y tarifas a la Compañía Andina de Seguros

AURORA
 ESTACION NUMERO 5, BILBAO
 Sub-director en Alava, Vicente M. de Lecea. Independencia 1, 3.º

Papel de periódicos para envolver
 Se vende por grandes y pequeñas partidas en la imprenta de este periódico Estación, 47

EL Diccionario económico de bolsillo
 será enciclopédico sin que en él falten tampoco las voces latinas, francesas, italianas e inglesas, de uso frecuente entre gente culta, ni una sola voz española cuya acepción ofreciera duda al más ignorante, sin excluir la parte mitológica y los tecnicismos de todas las profesiones, de todas las artes y de todos los oficios.
 Diccionario económico de bolsillo con la supresión absoluta de toda voz innecesaria, de toda palabra cuya acepción cubra el más negado, de toda expresión que hasta los pequeños conocen ya en la escuela.
 Se publicarán ocho páginas diarias, continuando los domingos, y se remesan a los suscriptores diariamente y bajo a los suscriptores y provincias, con obsequio en Madrid, un deterioro ó ensucio, jeto de evitar que los pliegos de diez páginas, los recibirán cada uno los de en las mismas condiciones que los de ocho páginas, y los que los deseen, 32 páginas cada cuatro días.
 El resultado es el mismo: reparto mensual de 220 páginas próximamente.
 En papel tela de lujo y perfectamente grabados los caracteres de letra, se regular las cubiertas a todos los suscriptores del Diccionario económico de bolsillo corrientes en el pago de suscripción.
PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
 Como el Diccionario no ha de durar más de tres meses, la suscripción mayor que se admite es por un trimestre.
 Un mes (a recibir 212 páginas por lo menos, diariamente 3, 16 cada dos días ó 32 cada cuatro) 1 peseta.
 Trimestre 3 pesetas.
 Desde hoy se suscribe en la administración de este periódico.
A nuestros suscriptores
 Al que se suscriba por un año a **Heraldo Alavés** daremos el Diccionario en 250 pesetas.
Material agrícola
 Nuevas SEMBRADORAS HUNGARAS, Benéficas. Sólidas. Ligeras. Distribución de la semilla regular y constante. Constructor PILTER

TOS
 ALIVIO INMEDIATO
 y curación radical de la misma con grafeis y benzocainas a la Herbol de Aráburu, Farmacéutico ESTACION 2

Apolo
 Nuevo aparato para tocar el piano El más expresivo y más económico el único que facilita la lectura musical por medio del abono.
 Probad personalmente el Apolo y comparad con los demás aparatos similares.
 Adiciones todos los días. Almacén de Música y pianos BERNARDINO OCHOA PLAZA NUEVA 7-VITORIA Representante exclusivo Precio del Apolo 1.750 pesetas

ALMACEN DE Maderas de Construcción
 Sierra mecánica a vapor Venta de maderas para Talabares y Electricas.
 Precios económicos, puesta la mercancía en la estación de Miranda.
 Diríjase a don Melitón Poñe, Miranda, Valdegorria, San Millán.

P. ECHEVERRIA
 Estación, 3—Armería
 Gran surtido en armas de todas clases, accesorios para caza, cartuchos, pólvoras, perdigon, etc., etc.

FOSFO-GLICO-KOLA DOMENECH
 FOSFO-GLICO-KOLA-FERRUGINOSO, DOMENECH
 Fosto-Glico-Kola-Leitinado, Domenech
 Los señores médicos más eminentes de España, prescriben a sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científica su indicación contra la **neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica.**
 El autor manda GRATIS muestras y prospectos a quien los pide. Véndese en las principales farmacias DEPOSITO EN VITORIA Dr. J. Fernández de Arellano San Francisco 3

Brandreth
 Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de **Brandreth**
 Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.
 Curan el Estreñimiento Crónico.
 Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.
 Para el Estreñimiento, Vábilos, somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Hiel del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual.
 DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
 40 Píldoras en Caja.

Emplastos Porosos de Allecock
 Remedio universal para dolores.
 Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Agentes en España: J. BRADCH & CA., BARCELONA.

AZPIAZU H. OS
 MUEBLES DE LUJO Y ECONÓMICOS
 Arca 1 y 3—VITORIA
 Sillas color nogal, asiento repujado y tachuela fina desde pesetas 1'75. Tres usos.—Silla alta, baja y coche de haya para niños a pesetas 18'50. Camas.—Madera curvada Viena, muy sólidas en color nogal ó blanco a pesetas 49'50.
 Inmenso surtido en templetos de estilo Gótico y Bizantino.—Armarios de luna (coquetos) modelos originales desde pesetas 115.
 Perchas ballesta, madera barnizada en color nogal, nogal ó negro con diez colgadores a pesetas 1'15. Sillas plegables rejilla para Iglesia ó miradores a pesetas 2'20.
 Azpiazu Hermanos
 Arca 1 y 3—VITORIA 2534

ABONOS MINERALES
 EL PROGRESO AGRICULTURAL
 SOCIEDAD REGULAR COLECTIVA
 FÁBRICAS EN MIRANDA DE EBRO (BURGOS)

Los abonos de esta casa son bien conocidos en esta provincia, por lo que no necesitamos recomendar su bondad.
 Abonos especiales compuesto de cloruro y superfosfato de cal y 10 pesetas sacco de 50 kilogramos. También tenemos otras clases de 9, 7, 6, 5 y 4 pesetas sacco de 46 kilogramos, pero recomendamos muy eficazmente a los labradores se provean de buenas clases por serles beneficioso a sus intereses.
 Ofrecemos superfosfato, cloruro y sulfato de potasa, nitrato de sosa y sulfato de amoníaco a precios económicos, y damos fórmulas a los labradores para que se elaboren el abono en su casa.
 Nosotros les analizamos las tierras gratuitamente.
 Todos nuestros géneros se venden bajo garantía de análisis.
 Descuentos por vagones completos y pago al contado.
 Para pedidos y noticias en esta provincia, diríjase a los señores Salvador Arca compañía, almacenistas de granos en Vitoria.
 Correspondencia: Señor Director de «El Progreso Agrícola», MIRANDA DE EBRO.

INDUREZAS, CALLOSII
 Curan radicalmente a los cinco días de usar, calmando el dolor a la primera aplicación, que es fácil y cómoda; no duele ni mancha. Véndese al detalle en frasco y pincel a UNA PESETA. En el mayor. Nunca deja de dar resultado. En Vitoria en todas las farmacias y droguerías

CALLICIDA ABRAS XIFRA

INDUREZAS, CALLOSII
 Rechácese todas las imitaciones que no van en la caja la firma y rubrica del autor en cada frasco. Farmacia, Argensola, 16, frente a la calle de San Francisco. En Vitoria en todas las farmacias y droguerías. Por mayor, casa de don García y Martín y C.

SOLUCIÓN BENEDICTO
 DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON CREOSOTAL
 Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencia, debilidad general, prostración nerviosa, neurastenia, impotencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Frasco 2'60 pesetas.
 Depósito, Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid, y en Bilbao, Santander, Gijón y Vigo, la S. E. de Drogueria general, EN VITORIA: Drogueria de don Gabriel Buasa EN AMURRIO: Farmacia de Landáuzuri

CIA COLONIAL
 CAFÉS CHOCOLATES
 MAYOR 18, MADRID
 JUAN PEREA
 Profesor de solfeo, piano y violín, ofrece sus servicios profesionales.—Correa Altas 2-2.

LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL
 COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS
 Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.
 39 AÑOS DE EXISTENCIA
 Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.
 Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Goicoechea.
 PLAZA DEL GENERAL LOMA, 5, 2.º

Máquinas de escribir HAMMOND
 Alineación perfecta e inalterable.—La única de impresión automática. Trabajo a la vista.—La única provista de teclado de retroceso. Admite papel de todos los tamaños.—Veintiseis idiomas con ciento cuarenta tipos de letra en una misma máquina.
 Representante general en España, Ramiro García Sarraz VITORIA, 4, MADRID
 Venta a plazos y al contado

LA INDUSTRIAL ALAVESA
 Sociedad Anónima—VITORIA
 Fábrica de cadenas forjadas eléctricamente, (PATENTES DE INVENCIÓN POR 20 AÑOS) torcidos; para bujes, esbras, rozales, cabezados, de labrar, moirallas, &c.
 Fundiciones de hierro maleable, níquel y latón.
 Grandes talleres de Forja y Estampado, fabricación de bocanets, estribos, espuelas, hebillas, hebillas, anillos, complementos, ganchos, serretas, etcétera, etcétera.
 Instalación completa de baños para el barnizado, estañado, cobre, níquel, plata y oro.
 Talleres de Carpintería y Fustería.—Construcción de armaduras para transmisiones. Aserrado maderal, costillas para collarón, horcates, etcétera. Poleas de madera para transmisiones y taller de todo clase de maderas.
 Fabricación de sillas de montar y collarones.—Artículos para ferreteros, guarnicioneros y talleres.
 Se admiten en nuestros talleres de Fundición, Forja, Estampado y de galvanoplastia cuantos trabajos se nos hagan sobre modelo ó plano.

Facturas y membretes
 IMPRENTA MODERNA
 Objetos de escritorio
 Imprenta Moderna